

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД  
«Ужгородський національний університет»**

**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
Вченою радою ДВНЗ  
«Ужгородський національний  
університет» протокол  
04.03, 2024 р. № 3

**ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА**  
**«Німецька мова і література та англійська мова. Переклад»**  
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти  
за спеціальністю 035 Філологія  
спеціалізацією 035.043 Філологія. Германські мови та літератури  
(переклад включно), перша-німецька  
галузі знань 03 Гуманітарні науки  
кваліфікація: бакалавр філології за спеціалізацією германські мови та  
літератури (переклад включно), перша - німецька

**УВЕДЕНО В ДІЮ**  
Наказ ректора ДВНЗ  
«Ужгородський національний  
університет»  
18.03, 2024 р. № 229/01-04

Ужгород – 2024

**АРКУШ ПОГОДЖЕННЯ**  
**освітньо-професійної програми**  
**«Німецька мова і література та англійська мова. Переклад»**

**1. Ректор**



**Володимир СМОЛАНКА**

07.03. 2024 р.

**2. Гарант освітньо-професійної  
програми**



**Наталія КУРАХ**

22.02. 2024 р.

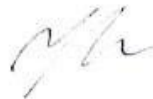
**3. Завідувач кафедри німецької  
філології**



**Наталія КУРАХ**

22.02. 2024 р.

**4. Керівник робочої групи**



**Наталія КУРАХ**

22.02. 2024 р.

**5. Начальник навчальної частини**



**Анатолій ШТИМАК**

27.02. 2024 р.

## ПЕРЕДМОВА

**Розроблено робочою групою ДВНЗ «Ужгородський національний університет» у складі:**

1. Курах Наталія Павлівна – канд. філ. наук, завідувач кафедри німецької філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет» (керівник робочої групи);
2. Гвоздяк Ольга Михайлівна – канд. пед. наук, професор, професор кафедри німецької філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет»;
3. Вереш Марія Тіборівна – канд. філ. наук, доцент, доцент кафедри німецької філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет».
4. Головчак Наталія Іллівна – канд. філ. наук, доцент, доцент кафедри німецької філології ДВНЗ «Ужгородський національний університет».
5. Погосян Арам Вікторович – генеральний директор ТОВ «Гебрюдер Вайсс» (зовнішній стейкхолдер)

Освітньо-професійна програма «Німецька мова і література та англійська мова. Переклад» розроблена відповідно до стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затвердженого наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 року № 871.

**1. Профіль освітньої програми «Німецька мова і література та англійська мова. Переклад» зі спеціальності 035 Філологія, за спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька**

<b>1 - Загальна інформація</b>	
<b>Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу</b>	Державний вищий навчальний заклад «Ужгородський національний університет» Факультет іноземної філології
<b>Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу</b>	Ступінь вищої освіти: «Бакалавр», Бакалавр філології за спеціалізацією германські мови та літератури (переклад включно) перша – німецька
<b>Офіційна назва освітньої програми</b>	«Німецька мова і література та англійська мова. Переклад»
<b>Тип диплому та обсяг освітньої програми</b>	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС. Термін навчання 3 роки і 10 місяців.
<b>Наявність акредитації</b>	Акредитовано акредитаційною комісією МОН України
<b>Цикл/рівень</b>	Національна рамка кваліфікацій України – 6 рівень, FQ-EHEA – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень
<b>Передумови</b>	Наявність повної загальної середньої освіти. Умови вступу визначаються «Правилами прийому до Ужгородського національного університету»
<b>Мова(и) викладання</b>	Українська, німецька (перша іноземна мова), англійська (друга іноземна мова)
<b>Термін дії освітньої програми</b>	До чергового перегляду
<b>Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми</b>	<a href="http://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/15068">http:// www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/15068</a>
<b>2 - Мета освітньої програми</b>	
Основною метою є формування особистості конкурентоспроможного фахівця, здатного вільно спілкуватися німецькою мовою як першою іноземною та на належному рівні володіти необхідними фаховими компетенціями у галузі філології та перекладу, а також отримати достатній рівень володіння англійською мовою у різних сферах усного та писемного мовлення. Успішне завершення програми передбачає здобуття фундаментальних та професійно-орієнтованих знань і умінь, здатність вирішувати складні професійні завдання у галузі філології та перекладознавства.	
<b>3 - Характеристика освітньої програми</b>	
<b>Предметна галузь (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))</b>	Галузь знань – 03 Гуманітарні науки Спеціальність – 035 Філологія Предметна спеціальність – 035.043 Німецька мова та література. Переклад Загальний обсяг освітньо-професійної програми становить 240 кредитів ЄКТС і включає: • Теоретичне навчання (96 кредитів ECTS – 40%) з дисциплін у вигляді аудиторних занять (лекційних, семінарських, практичних) і самостійної роботи. Обсяг теоретичного навчання, який забезпечує отримання базової кваліфікації з основної мови складає 54 кредити ECTS (22,5%). Блок навчальних дисциплін, що забезпечує підготовку з другої іноземної мови складає 30 кредитів ECTS (12,5%); • виконання дипломної роботи бакалавра зі спеціальності

	<p>(6 кредитів ECTS – 2,5%);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• проходження початкової, виробничої перекладацьких практик з основної мови та переддипломної практики (15 кредитів ECTS – 6,25%);</li> </ul> <p>Об'єкт вивчення: німецька як перша іноземна мова та англійська як друга іноземна мова (у теоретичному, практичному, науково-дослідницькому аспектах); німецька література (у теоретичному, практичному, науково-дослідницькому аспектах).</p> <p>Методи і засоби: поєднання методів і засобів, які застосовують у філологічній науці та наукових галузях, які відповідають предметній спеціалізації.</p> <p>Професійна підготовка бакалавра філології передбачає володіння випускниками поняттями, концепціями і фактами сучасної філології та перекладу, а саме :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</li> <li>- Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється).</li> <li>- Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.</li> <li>- Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</li> <li>- Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</li> <li>- Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).</li> <li>- Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</li> <li>- Розуміння засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.</li> <li>- Здатність здійснювати лінгвістичний, спеціальний філологічний (перекладознавчий) та літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів.</li> <li>- Здатність здійснювати переклад текстів різних стилів та жанрів; здатність здійснювати усний переклад відповідно до комунікативного спрямування.</li> <li>- Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</li> <li>- Здатність до організації ділової комунікації.</li> <li>- Уміння проводити наукове дослідження та викладати його результати в усній та письмовій формі.</li> </ul>
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма

<b>Основний фокус освітньої програми та спеціалізації</b>	<p>Основний фокус програми:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• загальна освіта у галузі германської філології;</li> <li>• підготовка філолога німецької мови і літератури;</li> <li>• підготовка майбутнього фахівця з німецької мови як першої іноземної та англійської другої іноземної мови та перекладу.</li> </ul>
<b>Особливості програми</b>	<p>Програма передбачає здобуття фундаментальних та професійно орієнтованих знань, умінь, навичок у галузі германської філології та перекладу. Програма базується на концепції формування мовної особистості в умовах багатомовного навчання, притаманного нашому регіону. Практична підготовка забезпечується через проходження педагогічної та перекладацької практик. Педагогічна практика проводиться на базі середніх навчальних закладів м.Ужгород, перекладацька практика – в структурних підрозділах Ужгородського національного університету та організаціях і підприємствах м.Ужгород та інших міст Закарпатської області, в яких використовується німецька й англійська мови. Науково-дослідна підготовка студентів забезпечується шляхом їх залучення до наукової роботи кафедри німецької філології УжНУ, участі у наукових студентських конференціях різних рівнів, вивченням відповідних дисциплін, написанням наукових робіт.</p>
<b>4 - Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання</b>	
<b>Придатність до працевлаштування</b>	<p>Бакалавр-філолог може працювати в науковій, літературно-видавничій, освітній та перекладознавчій галузях; у редакціях друкованих та електронних засобах масової інформації, бюро PR- технологій, у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, мистецьких і культурних центрах тощо.</p> <p>Бакалаври-філологи можуть посідати робочі місця в освітніх і наукових установах, політичних та громадських організаціях, компаніях, підприємствах: (згідно з чинною редакцією Національного класифікатора України: Класифікатор професій (ДК 003:2010):</p> <p>2444 Професіонал у галузі філології, лінгвістики та перекладів.</p> <p>2444.1 Науковий співробітник (філологія, лінгвістика та переклади).</p> <p>2444.2 Філолог, лінгвіст, перекладач та усний перекладач.</p> <p>2451.1 Літературознавець</p> <p>2451.2 Письменник, редактор.</p>
<b>Подальше навчання</b>	<p>Можливість продовжити навчання на другому (магістерському) рівні.</p>
<b>5 - Викладання та оцінювання</b>	
<b>Викладання та навчання</b>	<p>Студентоцентроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, індивідуально-творчий підхід, навчання через перекладацьку та науково-дослідну практики. Мовна підготовка студентів уможливорює використання першоджерел у процесі навчання та відвідання лекцій запрошених викладачів-носіїв мови.</p>
<b>Оцінювання</b>	<p>Накопичувальна бально-рейтингова система, що передбачає оцінювання студентів за всі види аудиторної та позааудиторної навчальної діяльності, спрямовані на опанування навчального навантаження з освітньої програми: поточний, модульний, підсумковий контроль.</p>

	<p>Усні та письмові екзамени, заліки, диференційований залік з різних видів практик, захист курсових робіт, комплексний державний іспит та захист кваліфікаційної роботи бакалавра. Проміжкове та підсумкове оцінювання знань відбувається на засадах студентоорієнтованого особистісного підходу. Оцінювання знань здобувачів вищої освіти відбувається згідно з Положенням про організацію освітнього процесу в Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»  <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/31357</a>  Положення про порядок та методику проведення семестрових (курсівих) екзаменів і заліків в Ужгородському національному університеті  <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5952">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/5952</a> ,  Положення про атестацію здобувачів вищої освіти та екзаменаційну комісію у Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»  <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/11070">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/11070</a>  з дотриманням норм академічної доброчесності відповідно до Положення про академічну доброчесність в Ужгородському національному університеті  <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/12223">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/12223</a>.  Перезарахування кредитів відбувається на основі Положення про визнання (перезарахування) кредитів ЄКТС для учасників програм академічної мобільності у Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»  <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/20131">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/20131</a>.  Процедура оцінювання здобувачів вищої освіти також враховує результати неформальної освіти згідно Положення про порядок визнання Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет» результатів навчання, здобутих у неформальній освіті  <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22966">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22966</a>.  Наявна чітка процедура розгляду апеляцій здобувачів вищої освіти, яка описана в Положенні про порядок застосування заходів з врегулювання конфліктів та спорів (суперечок) у діяльності співробітників та здобувачів вищої освіти Державного вищого навчального закладу «Ужгородський національний університет»  <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22964">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22964</a>  та Положенні про порядок оскарження результатів (апеляція) оцінювання в Державному вищому навчальному закладі «Ужгородський національний університет»  <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22967">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/22967</a></p>
<b>6 - Програмні компетентності</b>	
<b>Інтегральна компетентність</b>	<p><b>ІК-1</b> Здатність розв'язувати складні завдання і проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується невизначеністю умов і вимог.</p>
<b>Загальні компетентності (ЗК)</b>	<p><b>ЗК -1.</b> Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод</p>

	<p>людини і громадянина в Україні.</p> <p><b>ЗК-2.</b> Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p><b>ЗК-3.</b> Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p><b>ЗК-4.</b> Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p><b>ЗК-5.</b> Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p><b>ЗК-6.</b> Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p><b>ЗК-7.</b> Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p><b>ЗК-8.</b> Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p><b>ЗК-9.</b> Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p><b>ЗК-10.</b> Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p><b>ЗК-11.</b> Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p><b>ЗК-12.</b> Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p><b>ЗК-13.</b> Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p>
<p><i>Фахові компетентності спеціальності (ФК)</i></p>	<p><b>ФК-1.</b> Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p><b>ФК-2.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p><b>ФК-3.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється).</p> <p><b>ФК-4.</b> Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p><b>ФК-5.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p><b>ФК-6.</b> Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p><b>ФК-7.</b> Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).</p> <p><b>ФК-8.</b> Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p><b>ФК-9.</b> Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.</p>

	<p><b>ФК-10.</b> Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (перекладознавчий) аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p><b>ФК -11.</b> Здатність здійснювати переклад текстів різних стилів та жанрів; здатність здійснювати усний переклад відповідно до комунікативного спрямування.</p> <p><b>ФК-12.</b> Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</p> <p><b>ФК-13.</b> Здатність до організації ділової комунікації.</p>
<b>7 - Програвні результати навчання</b>	
<p><b>ПРН-1</b> Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p><b>ПРН-2</b> Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p> <p><b>ПРН-3</b> Організувати процес свого навчання й самоосвіти.</p> <p><b>ПРН-4</b> Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.</p> <p><b>ПРН-5</b> Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.</p> <p><b>ПРН-6</b> Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності</p> <p><b>ПРН-7</b> Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів</p> <p><b>ПРН-8</b> Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</p> <p><b>ПРН-9</b> Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію</p> <p><b>ПРН-10</b> Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності</p> <p><b>ПРН-11</b> Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами</p> <p><b>ПРН-12</b> Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють</p> <p><b>ПРН-13</b> Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації)</p> <p><b>ПРН-14</b> Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя</p> <p><b>ПРН-15</b> Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів</p> <p><b>ПРН-16</b> Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності</p> <p><b>ПРН-17</b> Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання</p> <p><b>ПРН-18</b> Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.</p> <p><b>ПРН-19</b> Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології та перекладу.</p>	
<b>8 - Ресурсне забезпечення реалізації програми</b>	
<b>Кадрове забезпечення</b>	Склад робочої групи освітньої програми, професорсько-викладацький склад, що залучений до викладання

	навчальних дисциплін за спеціальністю, відповідають Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти.
<b>Матеріально-технічне забезпечення</b>	Забезпеченість навчальними приміщеннями, мультимедійним обладнанням, комп'ютерами для навчання, іноземним відділом наукової бібліотеки з необмеженим доступом до мережі Інтернет, читальним залом. Наявна вся необхідна соціально-побутова інфраструктура
<b>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– офіційний веб-сайт <a href="http://www.uzhnu.edu.ua">http://www.uzhnu.edu.ua</a> містить інформацію про освітні програми, навчальну, наукову і виховну діяльність, структурні підрозділи, правила прийому, контакти;</li> <li>– необмежений доступ до мережі Інтернет;</li> <li>– фонди та електронні каталоги наукової бібліотеки ДВНЗ «УжНУ», а також доступ до електронного репозитарію ДВНЗ «УжНУ» (<a href="https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/">https://dspace.uzhnu.edu.ua/jspui/</a>), де містяться навчально-методичні матеріали з дисциплін навчального плану;</li> <li>– наукова бібліотека, читальні зали;</li> <li>– віртуальне навчальне середовище Moodle (<a href="https://moodle.uzhnu.edu.ua/">https://moodle.uzhnu.edu.ua/</a>)</li> <li>– графіки навчального процесу;</li> <li>– робочі програми навчальних дисциплін;</li> <li>– дидактичні матеріали для самостійної та індивідуальної роботи студентів з дисциплін, програми практик;</li> <li>– методичні вказівки щодо виконання курсових і бакалаврських робіт.</li> </ul>
<b>9 - Академічна мобільність</b>	
<b>Національна кредитна мобільність</b>	Академічна мобільність студентів здійснюється на основі двосторонніх угод, укладених між ДВНЗ «Ужгородський національний університет» та закладами вищої освіти України.
<b>Міжнародна кредитна мобільність</b>	Відповідно до Положення про академічну мобільність студентів у ДВНЗ «Ужгородський національний університет» <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/21269">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/21269</a> , встановлено загальний порядок організації академічної мобільності студентів. Здійснюється згідно програми міжнародної академічної мобільності «Еразмус +».
<b>Навчання іноземних здобувачів вищої освіти</b>	До ДВНЗ «УжНУ» приймаються іноземні громадяни, а також особи без громадянства, які проживають на території України на законних підставах. Особливості вступу та навчання визначаються Положенням про навчання іноземних громадян у ДВНЗ «Ужгородський національний університет» <a href="https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/9378">https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/9378</a>

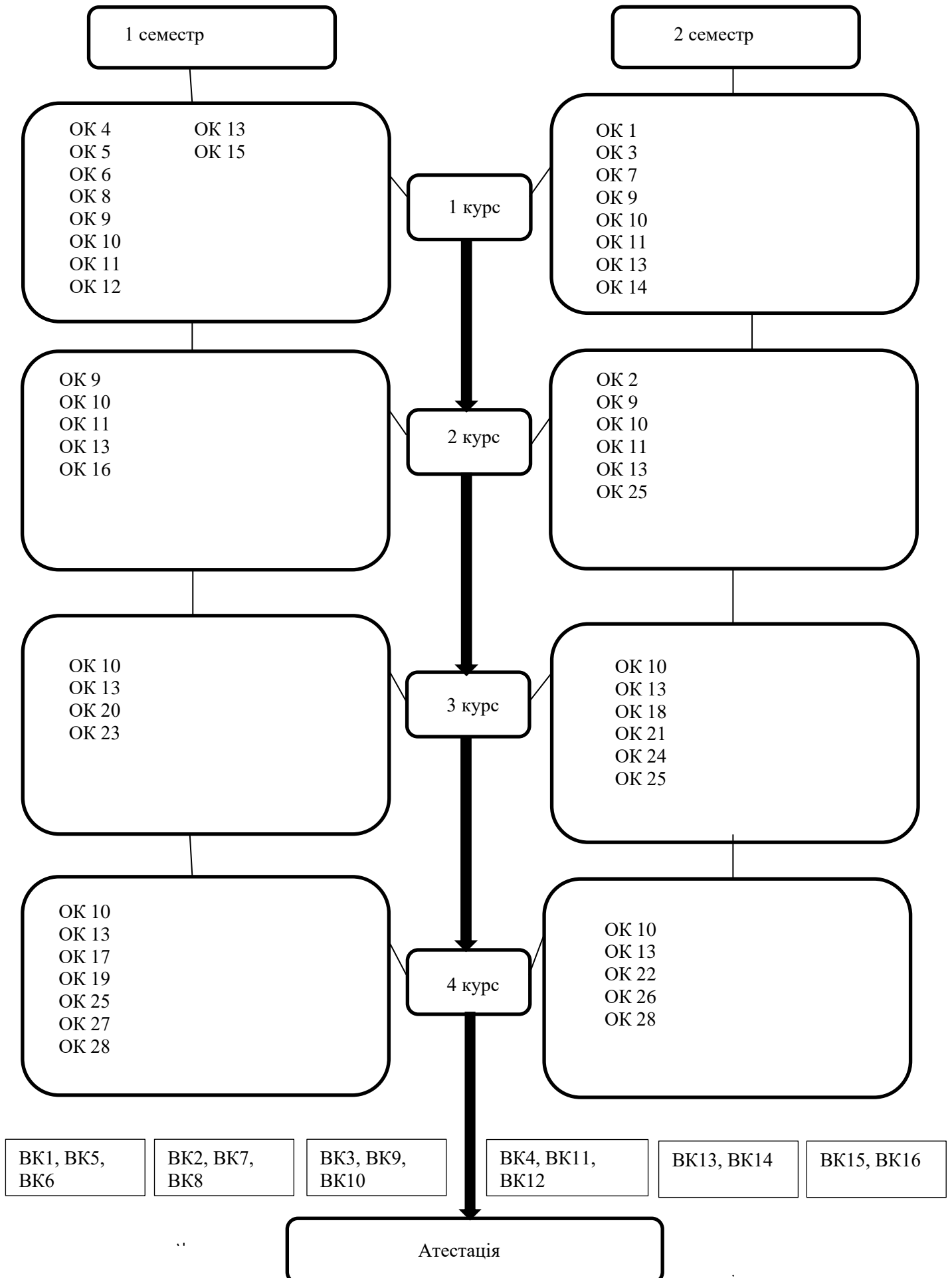
## 2. Перелік компонент освітньо-професійної програми

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
<b>Обов'язкові компоненти ОП</b>			
OK 1.	Історія та культура України	3	залік
OK 2.	Філософія	3	залік
OK 3.	Українська мова за професійним спрямуванням	3	залік
OK 4.	Латинська мова	3	екзамен
OK 5.	Вступ до мовознавства	3	залік
OK 6.	Вступ до літературознавства	3	залік
OK 7.	Вступ до перекладознавства	3	екзамен
OK 8.	Загальне мовознавство	4	екзамен
OK 9.	Історія зарубіжної літератури	13	залік
OK 10.	Німецька мова (практичний курс)	46	екзамен
OK 11.	Практична граматики німецької мови	12	екзамен
OK 12.	Фонетика німецької мови	3	Залік
OK 13.	Англійська мова (практичний курс)	24	залік/ екзамен
OK 14.	Історія та культура німецькомовних країн	3	залік
OK 15.	Вступ до спецфілології	3	екзамен
OK 16.	Основи наукових досліджень, академічне письмо та академічна доброчесність	3	залік
OK 17.	Теорія і практика перекладу	3	екзамен
OK 18.	Практика письмового й усного перекладу	3	екзамен
OK 19.	Ділова іноземна мова	3	екзамен
OK 20.	Лексикологія	3	залік
OK 21.	Стилістика	3	залік
OK 22.	ІКТ в роботі філолога	3	екзамен
OK 23.	Національна література країни, мова якої вивчається (іноземною мовою)	3	екзамен
OK 24.	Німецько-українські мовні взаємодії	3	залік
OK 25.	Перекладацька практика (навчальна)	9	диф.залік
OK 26.	Перекладацька практика (виробнича)	6	диф.залік

ОК 27.	Основи теорії мовної комунікації	3	екзамен
ОК 28.	Основи галузевого перекладу	3	залік
ОК 29.	Комплексний атестаційний іспит з англійської мови	1,5	екзамен
ОК 30.	Комплексний атестаційний іспит зі спеціальності	1,5	екзамен
<b>Загальний обсяг обов'язкових компонент:</b>		<b>180 кредитів</b>	

<b>Вибіркові компоненти ОП</b>			
ВК 1.	Вибіркова дисципліна із загальноуніверситетського Каталогу	3	залік
ВК 2.	Вибіркова дисципліна із загальноуніверситетського каталогу	3	залік
ВК 3.	Вибіркова дисципліна із загальноуніверситетського каталогу	3	залік
ВК 4.	Вибіркова дисципліна із загальноуніверситетського каталогу	3	залік
ВК 5.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 6.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 7.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 8.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 9.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 10.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 11.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 12.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 13.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 14.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 15.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
ВК 16.	Вибіркова дисципліна із кафедрального каталогу	4	залік
<b>Загальний обсяг вибірових компонент:</b>		<b>60 кредитів</b>	
<b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ</b>		<b>240 кредитів</b>	

**3. Структурно-логічна схема ОП «Німецька мова і література та англійська мова. Переклад»**



#### **4. Форма атестації здобувачів вищої освіти**

Атестація випускників освітньої програми «Німецька мова і література та англійська мова. Переклад» спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.043 Філологія (Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька здійснюється у формі комплексного атестаційного іспиту зі спеціальності та комплексного атестаційного іспиту з другої іноземної мови. За умови успішного проходження атестації університет видає документ встановленого зразка з присудженням ступеня бакалавр з присвоєнням кваліфікації: бакалавр філології за спеціалізацією германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька.

Атестація здійснюється відкрито та публічно.

## 6. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14	ОК 15	ОК 16	ОК 17	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 22	ОК 23	ОК 24	ОК 25	ОК 26	ОК 27	ОК 28
ЗК1	+	+																										
ЗК2	+																+											
ЗК3			+																				+	+			+	+
ЗК4		+										+	+									+	+	+		+	+	
ЗК5		+						+				+	+	+	+	+	+	+	+		+	+				+		
ЗК6		+			+			+		+	+			+	+	+						+						
ЗК7		+																				+						
ЗК8												+	+														+	
ЗК9									+			+	+	+	+	+		+	+	+			+	+		+	+	+
ЗК10		+		+	+	+	+	+							+	+		+	+	+	+							
ЗК11			+						+	+	+	+	+	+									+	+		+	+	+
ЗК12												+	+														+	+
ЗК13																			+			+						
ФК1					+		+	+							+	+	+	+			+	+						
ФК2							+		+			+	+	+													+	
ФК3															+	+	+	+	+	+								
ФК4																+		+										
ФК5						+				+	+																	
ФК6												+	+	+									+	+		+	+	+
ФК7								+	+	+	+				+	+	+	+			+	+	+	+			+	
ФК8					+	+	+	+	+						+	+	+	+			+	+	+					
ФК9			+														+											
ФК10						+	+																+	+			+	
ФК11							+																+	+		+	+	+
ФК12			+									+	+														+	
ФК13			+																				+	+			+	+

## 7. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програм

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14	ОК 15	ОК 16	ОК 17	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 22	ОК 23	ОК 24	ОК 25	ОК 26	ОК 27	ОК 28
ПРН 1			+						+			+	+	+						+			+	+	+	+	+	+
ПРН 2					+	+	+	+														+						
ПРН 3												+	+														+	
ПРН 4	+	+																										
ПРН 5																				+								
ПРН 6																												
ПРН 7					+		+	+													+	+						
ПРН 8	+	+			+	+	+	+		+	+				+		+		+									
ПРН 9																+		+										
ПРН 10			+									+	+	+										+		+	+	
ПРН 11			+									+	+					+					+			+	+	
ПРН 12					+		+	+									+											
ПРН 13										+	+																	
ПРН 14			+									+	+	+								+	+	+	+	+	+	+
ПРН 15													+					+								+		
ПРН 16					+	+	+	+	+						+	+	+	+		+	+		+				+	
ПРН 17					+	+	+	+													+	+						
ПРН 18																												+
ПРН 19																						+						